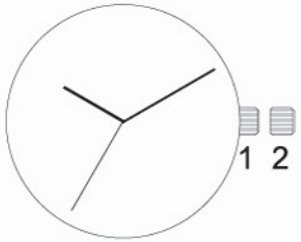
Operating Instructions
Mode d'emploi
Gebrauchsanweisung
Istruzioni per l'uso
Instrucciones de uso



CE

UK

PLEASE KEEP THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE.

1. Position 1: This is the normal running position.
2. Position 2 -setting your watch: Gently pull out the crown from the normal running position and turn the hands forward to the correct time.

N.B. Pulling out the crown temporarily disconnects the battery: the second hand will begin moving again when the crown is returned to position 1.
Please note this watch is splash proof and not designed to be immersed in water. Do not adjust the time in wet conditions.

BATTERY INFORMATION AND WARNING

Battery Type : 1 x 1.55V, SR626SW battery or Equivalent . Battery replacement should be undertaken by a watch specialist.
• Dispose of batteries safely. • Do not dispose of product in a fire. The batteries inside may explode or leak. • Never short-circuit the battery terminals. •Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended. •Batteries are harmful if swallowed, so they should be kept out of reach of children. • Dispose of flat batteries in the designated recycling bins. • Never dispose of batteries in fire or attempt to open its outer casing.
⚠ **WARNING:** This product contains a Button or coin cell battery. A swallowed Button or Coin Cell Battery can cause internal chemical burns leading to death in as little as two hours. Dispose of used batteries immediately. Keep new and used batteries away from Children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediately medical attention.

WASTE ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

This product is covered by the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive. It should NOT be discarded with normal household waste but taken to your local collection centre for recycling. For more detail, please visit : www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/

F

VEUILLEZ GARDER CES INFORMATIONS POUR FUTURES RÉFÉRENCES.

1. Position 1: C'est la position de marche normale
2. Position 2 - Réglage de l'heure : eTirer doucement la couronne hors de sa position de marche normale et faire avancer les aiguilles jusqu'à ce qu'elles indiquent l'heure correcte.

N.B.: Si la couronne est momentanément tirée, la batterie est hors services: l'aiguille des secondes se remettra en marche lorsque la couronne sera de nouveau dans la position 1.
Veuillez noter que cette montre résiste aux éclaboussures mais qu'elle n'est pas étanche.

PRÉCAUTIONS LIÉES À L'UTILISATION DE LA PILE ET DE LA BATTERIE

TYPE DE PILE: 1 X 1.55v SR626SW OU ÉQUIVALENT. La remplacement de la pile ne doit etre effectue que par un specialste competent
• Déposer les piles usagées dans des containers de recyclage prévus à cet effet..• Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.• Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.• Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé. •Les piles sont nocives si avalées, elles doivent donc être gardées hors de portées des enfants.• Ne pas jeter de piles au feu, ni essayer d'ouvrir leur enveloppe extérieure.
⚠ ATTENTION! : Ce produit contient une pile-bouton. Une pile-bouton avalée peut causer des brulures chimiques internes en aussi peu de temps que deux heures. Jeter les piles usagées immédiatement. Garder les piles nouvelles ou usagées hors de la portée des enfants. Si vous croyez que des piles ont été ingérées ou placées dans toute partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

DISPOSITION DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE

Ce produit est couvert par la Directive sur la disposition de matériel électrique et électronique (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE). Il ne doit PAS être jeté avec les ordures ménagères normales, mais emmené dans votre centre local de recyclage. Pour plus de détails, merci vous reporter à : http://www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/

D

BITTE BEWAHREN SIE DIESE INFORMATION GUT AUF.

1. Positie 1: Dies ist die normale Laufposition
2. Positie 2 - Einstellen der Uhr: Die Krone sanft aus der normalen laufposition herausziehen und die zeiger vorwärts bis zur richtigen zeit drehen.

N.B.: Wird die Krone momentan herausgezogen, ist die Batterie ausgeschaltet: der Sekunden-Zeiger wird sich wieder bewegen, wenn die Krone zurück auf Position 1 ist.
Bitte beachten, dass diese Uhr gegen Spritzer geschützt, jedoch nicht wasserdicht ist. STELLEN SIE DIE UHR NICHT IN DEN FEUCHTIGKEIT.

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE BATTERIE

BATTERIE TYP: 1 X 1.55v SR626SW ODER GLEICHWERTIG. Batteriewechsel sollte von einem Uhrenfach vorgenommen werden.
• Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden• Nur Batterien desselben oder eines entsprechenden Batterietyps wieempfohlen verwenden.• Batterien sicher und vorschriftsgemäß entsorgen. • Das Verschlucken von Batterien ist gesundheitsschädlich, deshalb von kleinen Kindern fernhalten.• Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie diese zu einer.Sammelstelle oder entsorgen Sie diese bei einem Sondermülldepot.• Batterien nicht ins Feuer werfen und Gehäuse nicht öffnen.
⚠ ACHTUNG ! Das Verschlulcken einer Münz- oder Knopfzell-Batterie kann interne chemische Verbrennungen verursachen, die bereits in nur 2 Stunden zum Tode führen können. Verbrauchte Batterien sofort entsorgen. Neue und verbrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn Sie annehmen, dass eine Batterie verschluckt oder irgendwie in den Körper gelangt ist, sofort medizinische Hilfe aufsuchen.

ELEKTROALTGERÄTE ENTSORGEN

Dieser Artikel unterliegt der Verordnung zur Verarbeitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten.Er darf NICHT mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu den örtlichen Recyclingstellen gebracht werden. Bitte lesen Sie für weitere Einzelheiten http://ec.europa.eu/environment/ecoap/about-eco-innovation/good-practices/eu/20130326-keeping-track-of-weee_de

I

CONSERVARE IL MANUALE PER PRONTO RIFERIMENTO FUTURO.

1. Posizione 1: questa è la normale posizione d'uso.
2. Posizione 2 - impostazione dell'ora: estrarre delicatamente la rotellina dalla normale posizione d'uso e girare le mani in avanti per correggere l'ora.

N.B.: l'estrazione della rotellina disconnette temporaneamente la batteria; la seconda mano ricomincerà a muoversi quando la rotellina sarà stata reinserita nella posizione 1.
N.B. Si tenga presente che questo orologio è protetto contro gli spruzzi ma non è stato concepito per essere immerso nell'acqua.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA DELLA BATTERIE

TIPO BATTERIA: 1 X 1.55v SR626SW O EQUIVALENTE. La batteria deve essere cambiata soltanto da un orologiaio
•Eliminare le pile con la dovuta cautela. Non gettare le pile nel fuoco. Potrebbero esplodere o presentare perdite di liquido.• Non cortocircuitare mai i terminali delle pile.• Usare solo pile dello stesso tipo o equivalenti, come raccomandato. • Ingerendo una batteria è nocivo, tenere lontano dai bambini piccoli. • Le batterie scariche devono essere gettate negli appositi contenitori.
⚠ AVVERTENZA ! L'ingerimento di una batteria a bottone può causare combustione chimica interna e provocare la morte in sole due ore. Smaltire le batterie esaurite immediatamente. Tenere le batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Se si pensa che le batterie possano essere state inghiottite o inserite all'interno di qualsiasi parte del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.

RIFIUTI DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Il presente prodotto rientra nel campo di applicazione della Direttiva sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Questo prodotto NON deve essere eliminato nei rifiuti domestici ma smaltito in un centro di raccolta e riciclaggio dei rifiuti autorizzato. Per ulteriori informazioni, consultare il sito http://www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/

E

GUARDE ESTA INFORMACIÓN PARA FUTURAS CONSULTAS.

1. Posición 1: Esta es la posición normal de uso.
2. Posición 2: Estirar delicadamente la corona de la posición normal de uso y girar la manecilla hacia adelante para poner en hora.

La extracción de la corona desconecta temporalmente la pila, la segunda manecilla comenzará a moverse cuando la esfera regrese a la posición 1.
Tenga presente que este reloj esta protegido contra salpicaduras, pero no ha sido concebido para ser sumergido en el agua.
No ajustar que este reloj en las condiciones húmedas.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD DE PILAS

La pila solo bebera cambiarse por un relojero especializado
TIPO DE BATERÍA : 1 X 1.55v SR626SW O EQUIVALENTE.
• Desechar las pilas gastadas en un contenedor especial para pilas. No quemar ya que las pilas de su interior podrían explotar o desprender líquido corrosivo.• Evitar cortocircuitos en los polos de las pilas.• Utilizar pilas del tipo recomendado en las instrucciones o equivalente. •Las pilas son peligrosas si se tragan, mantenga fuera del alcance de los niños pequeños.
⚠ ADVERTENCIA: Este producto contiene una batería de tamaño botón o moneda. Si se traga una batería de tamaño botón o moneda puede provocar quemaduras químicas internas que provocan la muerte en menos de dos horas. Elimine de inmediato las baterías usadas. Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si cree que han podido tragar baterías o que estas se hayan alojado en alguna parte del cuerpo, pida de inmediato atención médica.

DIRECTIVA DE RESIDUOS DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este producto está cubierto por las disposiciones de la Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (WEEE, siglas en inglés). NO debe desecharse con residuos domésticos ordinarios, diríjase a su centro local de recogida para su reciclaje. Para obtener más información, visite http://www.ec.europa.eu/environment/waste/weee/